

Fleisch im Fokus

Der Technologietag Fleisch bot geballte Information rund um dieses wichtige Lebensmittel



...

5 ``Y`nk Y]`> \ fY`Z]bXYh`XYf`HYW\bc`c[]YhU[:`Y]gW\`]b`XYf`df]j ``< H@
ZØf`@YVYbga]hhY`hYW\bc`c[]Y`]b`< c``UVfi bb`ghUhh``C f[Ub]g]Yfh]j cb
YWŁd`i gž`@YVYbga]hhY`Wi ghYf`B²`i bX`XYa
: `Y]gW\hYW\bc`c[]YnYbhfi a ``< c``UVfi bb`fl HNŁ` \ UVYb`&hYfYgg]YfhY
X]Y` ; Y`Y[Yb` \ Y]hž`VY]`J cfhfÅ[Yb` ``]j Y`XUVY]`ni`gY]b`i bX`g]W\`a]h
FYZYfYbhYb`j YfgW\]YXYbYfž`ZØf`XUg`@YVYbga]hhY``: `Y]gW\`k]W\h][Yf
F]W\hi b[Yb`Ui gni hUi gW\Yb``K]Y`VYfY]hg`]b`XYf`YhnhYb`5i g[UVY
VYf]W\hYhž[UV`8f``Fi Xc`Z`GhØW`Yf]j cb`XYf`5A 5`A Uf_Yh]b[`Y]bYb
, VYfV`]W_ØVYf`ØghYffY]W\k Y]hY`A Uf_hfYbXgž`i bX`7`f]gh]Ub`@Ui Yf
j cb` ; G%`5i ghf]U`j Yfa]hhY`hYž`k]Y`j]Y`gY]h][`6UfWŁXYg`]a

B U\fi b[ga]hhY`gY_hcf`Y]bgYhnVUf`g]bX"

9g[Y\h'i a `X]Y`K i fgh ž\]Y»`Yg\`b[Y[Yb`]a `: UW\j cfhfU[`j cb
A U["A Uf`]Yg`; fi VYf`fZcfi a `9fbÅ\fi b[`Yi hYŁ"H]Yf]gWXY`?cgh
k i fXY`\]Yf`]a `Gd]Y[Y`XYf`K]ggYbgW\UZh`VY`Yi W\hYh`i bX`Ui W\
9fbÅ\fi b[ghfYbXg`]a `@Ui ZY`XYf`; YgW\]W\hY`k i fXYb`]bg`NYbhf i a
XYf`6YhfUW\hi b[`[YfØW_h"8Ugg`<Yff`i bX`: fUi `2 ghYffY]WXYf
[YbUi gc`k]Y`U`Y`6Yk c\`bYf`j cb`bXi ghf]Y`ÅbXYfb`a Y\f`: `Y]gW\!
i bX`K i fghk UfYb`YggYb`U`g`Ya dZc\`Ybž`]gh`bi b`k]f_`]W\`_Y]b
; Y\Y]a b]g`a Y\f"FYW\`bYh`a Ub`J YfXYfVž`hc i f]gh]gW\Yb`?cbgi a
i bX`UbXYfYg`fk]Y`XUg`J YfZØhhYfb`Ub`<Ui gh]YfYŁ`k Y[ž`_ca a h`a Ub
`Ui h`XYf`Fc`5A 5!9f\YVi b[`XYg`J cf`U\`fYg`\]Yfni `UbXY`Ui Z`Y]bYb
: `Y]gW\`cbgi a `j cb`fi bX`) \$`_[`dfc`?cdZ`i bX`š\`f", VYffUgW\Yb
k]fX`\]b[Y[Yb`XYf`: `Y]gW\`cbgi a `j Yf[Ub[YbYf`NY]hYb"8Ybb
XUgg`ni a `6Y]gd]Y`]a `%("#%) "`š\`f\i bXYfh`fi bX`%\$`\$`_[`: `Y]gW\
dfc`DYfgcb`j YfnY\fh`k i fXYbž`]gh`k Yb][Yf`VY`Ubbh"5`YfX]b[g`_Ua
X]YgY`ghUhh`]W\Y`š\`fYgfUh]cb`b]W\h`U`Yb`ni [i hY"8]Y`J YfhY`]i b[
k Uf`Y]bY`j Ò`][`UbXYfY`U`g`\Yi hY": `Y]gW\`k Uf`Y]b`B U\fi b[ga]hhY`
XYfYfž`X]Y`Yg`g]W\`Y]ghYb`_cbbhYb` `i bX`XUa]h`XYf`5XY`][Yb`i bX
FY]W\Yb"8Yf`; fc»hY]`XYf`6Yj Ò`_Yfi b[`a i gghY`c\`bY` `cXYf
k YgYbh`]W\`[Yf]b[YfYb`F Uh]cbYb` `Ui g`_ca a Yb"

A UW\h`a Ub`Y]bYb`Gdfi b[`Xi fW\`X]Y`NY]h`i bX`VYhfUW\hYh`XUg
%, "#%- "`š\`f\i bXYfhž`k i fXY`k YgYbh`]W\`k Yb][Yf`: `Y]gW\`j YfnY\fh`
8Ybb`\]Yf`VY`]YZ`g]W\`X]Y`š\`fYgfUh]cb`dfc`?cdZ`Ui Z`%(`V]g`&\$`_["
5`gc`XYi h`]W\`k Yb][Yf` `i bX`VYfY]hg`UbXYfg`j YfhY`]h`HfchXYa
a i gghY`a Ub`g]W\`: `Y]gW\`YfghY]ba U`Y`Y]ghYb`_ÒbbYb"

? i `]bUf]gW\Yf`7cXY

5i W\`k Ybb`: `Y]gW\`\Yi hY`]b`i bgYfYb`6fY]hYb`ZØf`YXYfa Ubb
Yf\Å`h`]W\`]gh`i bX`k Y]h`i bhYf`gY]bYa `K Yfh`j Yf`Ui Zh`k]fXž`]gh`Ub
X]YgYa `DfcXi `_hY]bYg`\UZhYb`[YV`]YVYb"i bX`nk Uf`XUg`a U[Y`XYg
k Yfh`j c`Yb`@YVYbga]hhY`gž`XUg`: `Y]gW\`ni `Yhk Ug`6YgcbXYfYa
a UW\h`; fi VYf`bYbbhYg`]b`]fYa `J cfhfU[`XYb` `_i`]bUf]gW\Yb
7cXY"

I bX`X]YgYf`ghY\`h`ZØf`?fUZž`9bYf[]Yž`5bgY\Ybž`A Åbb`]W\`_Y]h` `i bX
Ui W\`;]Yf"8Ug`Yf`_`Åfhž`k Ufi a `[YfUXY`VY`]`c\`Ya `6Ygi W\`XUg
: `Y]gW\`Ua `HY`Yf`XYg`; UghYg`b]W\h`ZY`\Yb`XUfZ"8Ybb`X]YgY`; YghY

\YVhgck c\`XYb`GhUhi g`XYg`6Ygi WXYfg`U`g`Ui W`XYb`XYg
; Ugh[YVYfg"8]Y`@Y]ghVUf_Y]hi bX`9f\A`h]W`_Y]h`XYg`DfcXi _hg`a U[
g]W`[YAbXYfh\UVYb"8 Ugž`k Ug`k]f`XUa]hj YfV]bXYbž`\]b`h`YXcW`
XYf`NY]h`\]bhYf\Yf"

K Y]hYf`ja `Dfc[fUa a `[]b[`Yg`VY]; fi VYf`a]h`Ghi X]Yb`ni
: YhhY]V][_Y]hi bX`:`Y]gW`_cbgi a "`K Yb][`bYi`]gh`X]Y`HUhgUWXYž
XUgg`ØVYfa Å»][Yf`J YfnY\`f`ZYh\U`h][Yf`K i fghk UfYb`ni
, VYf[Yk]W`h`ZØ\fh`~~h~~hYfYggUbh]gh`YXcW`XYf`J cfgW`_U[ž`k]Y
XYbb`X]YgYg`DfcV`Ya`]bX][]Xi Y``ni `VY\YVYb`gY]"K Yb][Yf`:`Y]gW`
YggYb3`6YggYf`Ui gk Å\`Yb3`ffhi a "`A Y\`f`[Yb]Y» Yb`Ui hYh`XUg
A chhc"8Ybb`Y]bY`Ghi X]Y`ni a `H\Ya U`; Yb]Y» Yb`ghY`hY`ZYghž`XUgg
[YfUXY`A YbgW`Ybž`X]Y`Ua `9ggYb`VYgcbXYfYb`; YZU`Yb`Z]bXYbž
a Y]gh`bcfa U[Yk]W`h][`g]bX`:`cXYf`gc[Uf`XØbbYf`U`g`XYf
8i fW`gW`b]hh`K YfhgW`Åmi b[`j cb`Ui W`_`Åi Z[Ya ž[i hYa `9ggYb
i bX`_fUb`_UZhYa `J YfnY\`f`]Y[Yb`U`gc`k Y]hYf`Ui gY]bUbXYf`U`g
j]Y`Y]W`h`Ub[Ybca a Yb"ā` ; Y[YbhY]ž`XYghc`[Ybi ggi bZÅ\][Yf
Y`a UbX`]ghž`XYghc`k U\fgW`Y]b`]W`Yf`Y]XYhYf`cXYf`g]Y`Ub
5X]dcg]hUg"9g`[UV`NY]hYbž`]b`XYbYb`X]Y`A YbgW`Yb`i bhYf`&\$`_[
:`Y]gW`d`fc`_U\`f`U» Ybž`i bX`g]Y`_UVYb`hfchXYa`b]W`h[YgØbXYf
[Y`YVh ž[]Vh; fi VYf`ni `VYXYb_Yb"8Ybb`gW`Y]Y»`]W`[Y\`h`Ygi a
Y]bY`Ui g[Yk c[YbYb`A]gW`_cghž`i bX`XUbb`XUfZ`g`Ui W`_Y]ba U`Y]b
V]ggYf`a Y\`f`j ca`:`Y]gW`gY]b"

? f]gYbZ]hhY`I bhYfbY\`a Yb

<Yi hY`U`hi Y`Yf`XYbb`Y`]gh`XUg`H\Ya U`XYf`?f]gYbVYk Å`h][i b["
K Uf`ni f`NY]h`XYf`J YfUbghU`hi b[`A]hhY`ÅbbYf`XYf
DZYfXYZY]gW`g_UbXU`bcW`_Y]b`dUUF`K`cW`Yb`YbhZYfbhž`ghY`hY
YXcW`_A U["`5bXfYUg`GW`a`Ø`nYf`fP`:`N!`?c`i a b]ghi bX`A]hUfVY]hYf
j cb`GU]W`b`7cbgi`h]b[`Ł`X]Y`:`fU[Y.`K]Y`_f]gYbZ]h]gh`:`Y]gW`3`5i W`
k Ybb`@YVYbga]hhY`g]W`Yf\Y]h`Y]b`gYbg]V`Yg`H\Ya U`]ghž`fY`Uh]j]Yfh
g]W`_YXY`DfcV`Ya Uh]_ž`k Ybb`a Ub`g]W`_X]Y`DfcXi _hfØW`_fi ZhU\`Yb
Ubg]Y\`h`K i fXYb`]a `J c`f`U\`f`]b`² ghYffY]W`_(`*`K UfYb
ni fØW`_[Yfi ZYbž`YbhZ]Y`Yb`&\$`i`_XUj cb`Ui Z:`Y]gW`k UfYb"9]b
fY`Uh]j`_c\Yf`5bhY]`nk Ufž`YXcW`ØVYfgW`Ui VUf`]b`fYU`Yb`NU\`Yb
VYhfUW`hYh`; fØbXY`_Y]YfZØf`k UfYb`_U`i dhgÅW`_W`_bUW`[Yk]YgYbY
@]ghYf]Yb`cXYf`:`fYa X_ØfdYf]b`XYb`DfcXi _hYb"

K Ug'F ØW_fi ZY`VYhf]Zh'k YfXYb`X]YgY`]b`UbXYfYb`6fUbWXYb`U`g
NY]WXYb`XYf`DfcZYgg]cbU`]hÅh[YgY`Yb`"9g`VYghÅh][hž`XUgg
I bhYfbY`a Yb`gYf]Øg`j cf[Y`Yb`i bX` : Y`Yf`Y]b[YghY`Ybž`i a`]\fY
?i bXYb`b]W`h`ni` [YZÅ`fXYb`"B]W`h`gc`ja` : `Y]gW`VYfY]W`" 8]Y
: `Y]gW`Yf`g]bX`U`h`UbghÅbX][Y`@Yi`hY`"8]Y`UVYb`XUbb`Y]b
gW`Y`W`hYg` ; Yk`]ggYb` ž`gc`GW`a` Ò`nYf`"I bX`XUg`]gh`b]W`h`ja` a`Yf
[i`h`" 9]b`5i`hcfØW_fi Z`]gh[Ub`n`bcfa`U`ž`i bX`b]Ya`UbX`fY[h`g]W`
XUfØVYf`Ui Z`ž`a`Y]bh`GW`a` Ò`nYf`"I bX`V]g`Ui Z`gY`hYbY
GYf]YbdUb`bYb`j cb`5i`hca`cV]`YfghY`Yfb`U`h`XUg`Y`XYf`ØVYf
BUW`h`k`]YXYf`j Yf[YggYb`"K Ufi`a`X]Y`?f]gYbVYk`Å`h][i`b[
VfUbWXYbØVYf[fY]ZYbX`gc`[i`h`Z`b`_h]cb]Yfhž`]gh`X]Y`?ca`a`i`b[_Uh]cb
nk`]gWXYb`XYb`I bhYfbY`a Yb`" ð[i`Uf`i bX`6A`K`fYXYb
a`]hY]bUbXYf`ž`a`Y]bh`GW`a` Ò`nYf`XUni`"æ` : `Y]gW`VYfY]W`k`YfXY
XUg`ni`k`Yb][`[YhUb`k`Ug`g]W`Ui`W`ja` : U`Y`j`cb`?f]gYb`]b`XYf
² ZYbh]W`_Y]h`VYa`Yf`VUf`a`UWXY"

5VYf`k`Ug`_Ubb`a`Ub`U`g`Y]bnY`bYf`I bhYfbY`a Yf`hi`bž`i`a`_f]gYbZ]h
ni`gY]b3` ; i`h`j`cfVYfY]hYh`]ghž`k`Yf`]b`DfÅj`Ybh]cb`]bj`Ygh]Yfh`i`bX`]a
: U`Y`XYg` : U`Yg`XYfYb`5Vk`]W`_i`b[`VY`YffgW`h`K`Ug`X]Y`J`cfgc`f[Y
VYhf]Zh`ž`]gh`ni`a`Y]bYb`bUhØf`]W`G]W`Yf`Y]h`]a`DfcXi`_hXYg][b
j`cbbØhYb`"F ØW`_j`YfZc`[VUf`_Y]h`gck`]Y`Y]b
DfcXi`_hg]W`Yf`Y]hg`cbnYdh`fk`577DŁ`Yfa`Ò[`]WXYbž`ØVYf`I fgUWXYb
i`bX`DfcV`Ya`Y`Y]bYb`fUgWXYb` , VYfV`]W`_ni`VY`_ca`a`Yb`"9]bYb
?f]gYbZU`Y]ba`U`Xi`fW`ni`gd]Y`Yb`cXYf`]b[fØ»YfYb` :]fa`Yb`gc[Uf
HfU]b]b[g`UVni`U`hYbž`_Ubb`]a` : U`Y`XYg` : U`Yg`U`Yb`6YhY`][hYb
Y`ZYbž`ni`f`f]W`h][Yb`NY]h`XUg`f]W`h][Y`ni`hi`b`"8Ybb`NY]h`]gh`]b
XYa` : U`Y`U`Yg`"BchZU`bi`a`a`Yfbž`5bgdfYW`dUfhbYf`VY]`6Y`\ØfXYb
gck`]Y`HYI`hj`cf`U[Yb`gc`hY`a`Ub`VYfY]hg`dUfUh`UVYbž`i`a`g]Y]b
_Y]bYb`5VÅbXYfi`b[Yb`Ub`A`]hUfVY]hYfž`6Y`\ØfXYb`cXYf`A`YX]Yb
k`Y]hYf[YVYb`ni`_ØbbYb`"8Ug`gdUfh`NY]h`i`bX` ; Y`X`i`bX`BYfj`Yb`"

K`Y[`j`cb`GW`i`XZfU[Y
9g`]gh`U`gc`j`cb`6YXYi`hi`b[ž`gY]bY`5Vk`]W`_i`b[gk`Yf`_nYi`[Y
j`cfUi`ggW`Ui`YbX`ni`Y`bhk`]W`_Y`bž`i`a`GW`_ja`a`YfYg`ni`j`Yf`]bXYfb`"
I bhYfghØhni`b[`Xi`fW`G`UW`j`YfghÅbX][Y`cXYf`DfYggYgdYfW`Yf`Vnk`"
A`YX]YbU[Ybhi`fYb`_ØbbYb`UV`Y]bYf[Yk`]ggYb`8]a`Ybg]cb
j`cbbØhYb`gY]b`"8Ybb`[YfUXY]ja` : U`Y`j`cb`DfcXi`_hfØW_fi ZYb`ZÅ`h
Yg` :]fa`Yb`cZhigW`k`Yfž`U`bX`i`b[gZÅ`][`ni`V`Y]VYb`" K`]f`a`UWXYb

_Y]bYb`F ØW_fi ZXYb`6Y\ÖfXYb`ni`jYVY"Jcb`X]YgYa` ; YXUb_Yb
a`i`gg`a`Ub`Ui`W`ja``?f]gYbZU``k`Y[_ca`a`Yb`ž`[`Jvh`GWa`Ö`nYf`a`]h
Ui`ZXYb`K`Y[``K`Ug`dUgg]Yfh`]ghž`gY`]gW`]Y»`]W`dUgg]Yfh`8Ug`F`UX
ni`fØW_XfY\Yb`_ÖbbY`a`Ub`gc`cXYf`gc`b]W`h`a`Y`f`8Ug`a`UW`Y
Ui`W`X]Y`GW`i`XZfU[`Y`ni`X]YgYa`NY]hdi`b`_h`cVgc`Yh`A`U»bU`a`Yb
i`bX`GW`i`XZfU[`Yb`a`i`gg`a`Ub`i`bVYX]b[`h`hfYbbYb`ž`Z`A`fh
GW`a`Ö`nYf`Zc`fh`9fghYfY`a`ØggYb`Ui`g` ; fØbXYb`XYf`G]W`Yf`Y]h
c`bY`b]b[`YgY`mh`k`YfXYbž`i`bX`k`Yf`k`Ug`k`Ubb`k`Ufi`a`ZU`gW
[`Ya`UW`h`\Uhž`ghY`h`ni`XYa`NY]hdi`b`_h`b]W`h]a`NYb`hfi`a`I`bX
XUa`]h`A`YX]Yb`X]Yg`b]W`h`Ui`W`b]W`h`hi`b`ØVYfbY`a`Ybž`]gh`HYa`dc
Ub[`YgU[`h`K`Ybb`]W`gW`bY`Yf`V]b`U`g`X]Y`UbXYfYbž`_Ubb`]W`X]Y
H`Ya`Yb`gY`hnYb`9g[`]h`U[`]YfYb`ghU`h`fYU[`]YfYb`ž`gc`XYf`6YfU`hYf`
I`bX`XU`X]Y`Y`gW`VfUbW`Y`gW`cb`_Ub[`Y`_Ubbž`k`Ug`U[`]i`Uf`i`bX
6A`K`_ÖbbYbž`k`i`fXY`Y]b`GhUa`a`h]gW`Y]b[`Yf]W`hYh`Gc`]gh`Yg
a`Ö[`]W`ž`j`cb`XYb`9fZU`fi`b[`Yb`i`bX`5bg`Å`hYb`UbXYfYf`ni
dfcZ]h]YfYb`8Ybb`j`ca`[`Y[`YbgY]h[`]Yb`5i`ghUi`gW`]a`J`cfZY`X
dfcZ]h]YfYb`]a`U`Y`Y]bYf`?f]gY`U`Y`K`]Y`a`Ub`Ub
DZYfXYZY]gW`g`UbXU`i`bX`7c[`]YgY`Yb`\Uhž`VYhf]Zh`g]Y`gW`bY`
b]W`h`bi`f`Y]bYbž`gcbXYfb`gW`k`Uddh[`]YfbY`Ui`Z`X]Y[`]Ub`nY`6fUbW`Y
ØVYf`

`D`\\mhc[`YbY`Ni`gUhnghc`ZZY`

K`]Y`g]W`X`Ug[`]Yn]Y`hY`Ni`ZØhYfb`VYgh]a`a`hYf`dZ`Ub`n]W`Yf
Gi`VghUb`nYb`fd`\\mhc[`]YbY`Ni`gUhnghc`ZZY`E`Ui`Z`X]Y`H]Yfd`fc`Xi`_h]cb
Ui`gk`]f`_hž`Yb`hgW`ØggY`hY`8f`?`Ufc`U`K`YbX`Yf`j`cb`8Y`UW`cb
6]chYW`b]_`8Ybb`VYfY]hg`ghUbX`UfX]g]YfhY`A`]gW`i`b[`]Yb`Ui`g
?f`Åi`hYfb`i`bX` ; Yk`ØfnYb`fM`nk`"XYfYb`9I`hfU`_hYb`E`UVYb`Y]bYb
k`YgYb`h]W`Yb`9]bZi`gg`Ui`Z`X]Y`J`YfXUi`i`b[`]XYf`H]YfY`i`bX`XUa`]h
Ui`W`Ui`Z`X]Y`i`h`hYfa`]h`hY`_c`ghYb`8Ybb`Ui`Z[`]fi`bX`XYf`gc
j`YfVYggYfhYb`8Ufa`ZcfU`_Ubb`X]Y`B`U`fi`b[`]VYggYf`j`Yfk`YfhYh
k`YfXYb`

5i`»`YfXYa`k`]f`_Yb`X]Y`Ni`gUhnghc`ZZY`Ui`W`d`f`Åj`Yb`h]j`i`ni`a
6Y]gd]Y`ž`k`Ug`8i`fW`ZU`Yf`_f`Ub`_i`b[`]Yb`VYhf]Zh`i`i`bX`j`YfY]bnY`h
Ui`W`Ub`h]VU`_hYf]Y`Gc`_c`bb`hY]b`XYf`GW`k`Y]bYd`fc`Xi`_h]cb`X]Y
h]Yf]gW`Y`@Y]ghi`b[`]i`a`V]g`ni`*`\$`i`j`YfVYggYfh`k`YfXYb`
 ; `Y]W`nY]h[`]k`]fX`Ui`W`XYf`i`a`k`Y`h`Y]b` ; YZU`Yb[`]YhUb`8Ybb`X]Y
Gh]W`_ghc`Z`5i`ggW`Y]Xi`b[`]i`bX`X]Y`5a`a`cb]U`!`fY]gY`hni`b[`]k`i`fXYb
]a`GW`k`Y]bYVYfY]W`i`a`Y`&\$`Dfc`nYb`h`j`Yff]b[`]Yfh`K`Ug`X]Y

GYbgcf]_`UbVY`Ub[hž`\\UVY`a Ub`ØVf][Ybg`VY]`XYb`:`Y]gWk!`i bX
K i fghk UfYb`X]YgYf`H]YfY`_Y]bY`i bhYfgWk]YXY`ZYgh[YghY``h`
`J Yf[fUi i b[`j cfVYi [Yb
<]Yf`Y]bYb`GWkf]hh`k Y]hYf`[]b[`YXcWk`8=J]Whcf]U`<Y]bf]Wk`j cb`XYf
cZ]HYWkbc`c[]Y`i bX`bcbj Uh]cbg;`a V<`"8 Ug;`cfgWk i b[gdfc`Y`h
`7i fY`7c`ci f ž`Ub`XYa`i`"U`XUg`cZ][Ya`Y]bgUa`a`]h`Y]b][Yb
DUfhbYfb`Ui`g`K`]fhgWk`UZh`i bX;`cfgWk i b[`UfVY]hYhYž`k`]Y`i`"U`XYa
: HNž`K`]Yf[ž`J i`WUbcž`K`]YgVUi`Yfž`FY]Wk`YfnYfž`6Yf[Yf`GWk]b`Yb
i bX`A`Y]Yf`J`YfdUW`i b[Ybž`k`]Xa`YhY`g]Wk`XYf`J`Yfa`Y]Xi b[`XYf
J`Yf[fUi i b[`j cb;`:`Y]gWk`k UfYb`"Gc`nY][hY`g]Wk`ni`a`6Y]gd]Y`ž`XUgg
XUg`Ni`ZØhhYfb`j`cb`J`]hUa`]b`9`i bX`F`cga`Uf]bYi`hfU`hYb`g]Wk
g][b]Z]_Ubh`Ui`Z`X]Y;`UfVghUV]`]h`h`ja`:`U`Y`j`cb`@U[Yfi b[`Ui`gk`]f`h`

B`UhØf`]Wk`[]Vh`Yg`Ui`Wk`,`VYf`U[Yfi b[Yb`a`]h`UbXYfYb;`U`_hcfYb`k`]Y
j`cf`U`Ya`X]Y`J`YfdUW`i b[``@]Wk`h`i bX`i`J`!GWk`i`hnZc`]Yb`ZØfXYfb`n`
6``X]Y`<U`hVUf`_Y]h`i bX;`UfVghUV]`]h`h`i bX`\\Y`ZYb`a`]hž`X]Y
HYa`dYfUhi`f`b]YXf][`ni`\\U`hYb`i bX`Y]bYb`HfY]V\\Ui`gYZZ`_h`ni
j`Yfa`Y]XYb`"9VYbgc`]b`XYb;`c`_i`g`[Yf]Yh`XYf`Gui`YfghcZZ]b`XYf
J`YfdUW`i b[`i bX`k`]Y`a`Ub`]b`fYXi`n]YfYb`_Ubb`"æ`J`Yf[`Y]Wk
ghUbXYb`\\]Yf`\\Yf`_Øa`a`]Wk`Y`J`YfdUW`i b[Ybž`5VgcfVYf!;`c`]Yb`i bX
gc[YbUbbhY`GUW`Yhg`_U`gc`_Y]bYž`XYf`DUW`i b[`VY][Y`Y[hY
GÅW`Wk`Yb`a`]h`XYf`5i`ZgWk]Zh`B]Wk`h`ni`a`J`YfnY`f`[YY][bYh`ž`k`]Y
g]Y`X]Y`?i bXYb`gWk`cb`Ui`g`UbXYfYb`@YVYbga`]hY`VYfY]Wk`Yb
_YbbYb`"

9]bXYi`h][`YZZ]n]Yb`hYf`g]bX`VYgU[hY`GÅW`Wk`Ybž`\\UVYb`UVYf`[YfUXY
]a`:`Y]gWk`VYfY]Wk`Y`Y]XYf`k`Yb][`5_nYdhUn`VY]a`?i bXYb`"8Ybb
XUb`_]`\\fYf`6Y][UVY`k`Uf`XUg`G]b`Yb`XYg`C`&!5bhY]`g]a`æbYfYb
XYf`J`YfdUW`i b[`gWk`cb`UV`XYa`nk`Y]hYb`HU[`Yf`_YbbVUf`i bX`X]Y
K`UfY`V`]YV`&%`HU[Y`Ub[`ZUfVghUV]`"6Y]`Y]bYa`9]bgUhn`XYf
UVgcfV]YfYbXYb;`c`]Y`\\]b[Y[Yb`hfUh`Yfgh`UV`XYa`gYWk`ghYb`HU[
Y]bY`5VgYb`_i b[`XYg`Gui`YfghcZZ[Y\\U`hg`Y]b`"8]Yg`]gh`ni`_Ub[gUa`ž
i`a`Y]bYf`J`Yf[fUi i b[`Ybh[Y[Ybni`k`]f`_Yb`"8Ua`]h`_cbbhY`nk`]gWk`Yb
\\Yf`_Øa`a`]Wk`Yb;`c`]Yb`i bX`YbYbž`X]Y`Gui`YfghcZZ`UVgcfV]YfYbž
_Y]b`i`bhYfgWk]YX`ZYgh[YghY``h`k`YfXYb`"8Ua`]h`]gh`X]Y`J`Yf[fUi i b[
j`cb;`:`Y]gWk!`i bX`K`i fghk UfYb`Y]b`a`i`h]ZU`hcf]Y`Y`Yg`DfcV`Ya`ž
XYbYb`Yg`Ui`Z`j`YfgWk]YXYbYb`9VYbYb`_U`gc`A`UghZØhhYfi b[`i bX
J`YfdUW`i b[`Yb`h[Y[Ybni`k`]f`_Yb`[]`h`5i`»YfXYa`VYhcbhY

<Y]bf]WłżXUgg'Yg'Ui Wł'\]Yf'bcWł'k Y]hYfY'A Ò[`]Wł_Y]hYb'i bX
9]bZi ggZU_hcfYb'ni 'YfZcfgWłYb'[]h"6`Y]Vh'U'gc'UVni k UfhYbž
k Y`WłY'H]ddg'i bX'Hf]W_g`\]YfZØf'VY]a 'bÅWłghYb'HYWłbc`c[]YhU[
: `Y]gWł'jb'nk Y]'Œ\fYb'dfÅgYbh]Yfh'k YfXYb"

6Ygi WłYb'G]Y'i bg'Ui Z.'Z'Y]gWłi bXWł"Uh